

- EN | Instruktsaanwijzing
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- DA | Brugervejledning
- FI | Käyttöopas
- NO | Bruksanvisningen



KA-5177/KA-5179/KA-5181/KA-5183

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCION DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI / BESKRIVELSE AF BESTANDDELE / OSJEN KUVAKUŠET / BESKRIVELSE AV DELER





EN Instruction manual


SAFETY


- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.


- **WARNING:** Do not cover
- **CAUTION:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped.
- Do not use it if there are visible signs of damage to the heater.
- Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
- **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtain, or any other flammable material a minimum distance of 1m from the air outlet.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.


 Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.

 This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.

 The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.

 The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.

 The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

 Separate collection / Check your local municipal guidelines.

PARTS DESCRIPTION

1. Thermostat knob
2. Power knob
3. Cable storage
4. Castors
5. Castor mounting plate

BEFORE THE FIRST USE

- Turn the appliance upside down and place it on a soft surface to prevent scratching of the housing.
- Screw off the wing nuts from the U-shaped bolt, and place the U-shaped bolt between the most outer fins with the threaded ends pointing upwards.
- Place the castor mounting plate over threaded ends of the U-shaped bolt and screw on the wing nuts.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This smell is only temporary and will soon fade.

USE

Power knob

- Turn the power knob clockwise to switch the heater on, 1 is for low heat, 2 is for medium heat and 3 is for high heat.

Model	1	2	3
KA-5177	600W	900W	1500W
KA-5179	800W	1200W	2000W
KA-5181	800W	1200W	2000W
KA-5183	1000W	1500W	2500W


Thermostat knob

- To set the required room temperature: turn the knob to the right as far as it will go and wait until the required temperature has been reached. Turn the knob then slowly back again until the control lamp has been extinguished. The position of the knob now corresponds to the required temperature.
- To turn off the heater, turn the thermostat button counterclockwise until it stops and turn the power setting button to 0.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow it to cool down. Use a soft, slightly damp cloth to wipe appliance surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.
- Clean the air suction opening from time to time with a fine brush.

ENVIRONMENT

 This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing


VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen betrokken. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet zonder toezicht worden gereinigd of onderhouden door kinderen.

- Kinderen van 3 jaar en jonger moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden, tenzij er constant toezicht is.
- Kinderen tussen de 3 jaar en 8 jaar mogen het apparaat alleen in-/uitschakelen mits het in zijn normale gebruikspositie is geplaatst of geïnstalleerd en mits zij onder toezicht staan en na instructies m.b.t. tot het veilige gebruik van het apparaat de risico's die samengaan met het gebruik van het apparaat begrijpen. Kinderen tussen de 3 jaar en 8 jaar mogen niet de stekker in het stopcontact plaatsen, het apparaat bedienen en reinigen of onderhoud aan het apparaat uitvoeren.


- **WAARSCHUWING:** niet afdekken
- **VOORZICHTIG:** Sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Men dient dit met name in acht te nemen wanneer er kinderen en kwetsbare mensen aanwezig zijn.
- Om oververhitting te voorkomen, mag je het verwarmingselement niet afdekken.
- Gebruik de verwamer niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.
- Gebruik deze kachel niet nadat hij is gevallen.
- Gebruik de kachel niet bij zichtbare tekenen van schade.
- Zet deze kachel op een horizontaal en stabiel oppervlak of bevestig hem aan de wand, voor zover van toepassing.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik deze kachel niet in kleine kamers waar zich personen bevinden die niet in staat zijn de kamer zelfstandig te verlaten, tenzij zij onder voortdurend toezicht staan.
- **WAARSCHUWING:** Houd om de kans op brand te verkleinen weefsels, gordijnen of eventuele andere brandbare materialen op een minimumafstand van 1 m van de luchtuitlaat.
- De verwarming dient niet direct onder een stopcontact geplaatst te worden.

 Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk vuil worden weggegooid. Gelieve te laten recyclen bij de daartoe aangewezen faciliteiten. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.

 Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen.

 The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.

 Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.

 Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het geschieden, volgens de geïllustreerde verpakkingsymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.

 Gescheiden inzameling / Controleer uw gemeentelijke richtlijnen.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Thermostaatknop
2. Powerknop
3. Opbergruimte snoer
4. Wieljes
5. Montageplaat wieljes

VOORAFGAAND AAN HET EERSTE GEBRUIK

- Draai het apparaat ondersteboven en plaats deze op een zachte ondergrond om krassen op de behuizing te voorkomen.
- Schroef de vleugelmoeren van de U-vormige bout, en plaats het U-vormige bout tussen de buitenste vinnen met de schroefdraad naar boven
- Plaats de wiel montageplaat over de draaideinden van de U-vormige bout en schroef de de vleugelmoeren er terug op.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Als het apparaat voor de eerste keer wordt aangezet, ontstaat een lichte geur. Dit is normaal, zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is maar tijdelijk en zal spoedig vervliegen.

GEBRUIK

Powerknop

- Draai de power rechtsom om de kachel in te schakelen: 1 = verwarming op lage temperatuur, 2 = verwarming op middelhoge temperatuur, 3 = verwarming op hoge temperatuur.

Model	1	2	3
KA-5177	600W	900W	1500W
KA-5179	800W	1200W	2000W
KA-5181	800W	1200W	2000W
KA-5183	1000W	1500W	2500W

Thermostaatknop

- Voor het instellen van de gewenste kamertemperatuur: draai de knop zo ver mogelijk naar rechts en wacht totdat de gewenste temperatuur is bereikt. Draai de knop vervolgens geleidelijk terug, totdat de controlelamp is gedoofd. De positie van de knop komt nu overeen met de gewenste temperatuur.
- Draai voor het uitschakelen van de kachel de thermostaatknop linksom totdat hij stopt en de vermogensschakelaar naar '0'.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Gebruik een zachte, iets vochtige doek om het apparaat schoon te maken. Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistof in het apparaat komt.
- Reinig de lucht aanzuigopening van tijd tot tijd grondig met een fijne borstel.

MILIEU

 Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ


- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être assurés par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans n'allumeront/éteindront (On/Off) l'appareil que s'il est placé ou installé dans l'emplacement destiné à son utilisation normale et qu'ils sont responsabilisés ou informés sur l'utilisation de l'appareil de manière sécurisée et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans ne brancheront, régleront et nettoieront pas l'appareil ou n'effectueront pas l'entretien de l'utilisateur.


- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être assurés par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans n'allumeront/éteindront (On/Off) l'appareil que s'il est placé ou installé dans l'emplacement destiné à son utilisation normale et qu'ils sont responsabilisés ou informés sur l'utilisation de l'appareil de manière sécurisée et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans ne brancheront, régleront et nettoieront pas l'appareil ou n'effectueront pas l'entretien de l'utilisateur.


- **AVERTISSEMENT** : Ne pas couvrir
- **ATTENTION** : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faudra être particulièrement vigilant lorsque des enfants ou des personnes vulnérables sont présents.
- Afin d'éviter toute surchauffe, veillez à ne pas couvrir l'appareil.
- N'utilisez pas ce radiateur à proximité de baignoires, de douches ou de piscine.
- N'utilisez pas ce chauffage s'il est tombé.
- N'utilisez pas le chauffage s'il présente des signes visibles de dommage.
- Utilisez ce chauffage sur une surface horizontale et stable ou fixez-le au mur, selon le cas.

- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas ce radiateur dans une petite pièce, occupée par des personnes incapables d'abandonner les lieux d'elles-mêmes, sauf si une surveillance constante est assurée.
- **AVERTISSEMENT** : Afin de réduire les risques d'incendie, maintenez les textiles, rideaux et autres matières inflammables à une distance minimum de 1m de la sortie d'air.
- Le radiateur ne doit pas être positionné directement sous une sortie de prise.


 Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations sont disponibles. Vérifiez auprès des autorités locales ou du magasin le plus proche pour obtenir des conseils sur le recyclage.

 Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.

 Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.

 Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.

 Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, sous réserve de la responsabilité étendue du fabricant. Par souci de bon traitement des déchets, mettez-le au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

 Collecte séparée / Vérifiez les directives de votre municipalité locale.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Molette de thermostat
2. Bouton d'alimentation
3. Rangement de cordon
4. Roulettes
5. Platine à roulettes

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Tournez le radiateur à l'envers et le poser sur une surface lisse afin d'éviter des éraflures au revêtement du radiateur.
- Dévissez les vis papillon de l'étrier fileté, et insérez l'étrier fileté entre les deux fiches aux extrémités avec les embouts filetés pointant vers le haut.
- Posez la platine à roulettes sur les embouts filetés de l'étrier fileté et vissez les vis papillon.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne conviend pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, une légère odeur se dégage. Ceci est normal et gage d'une ventilation adéquate. Cette odeur est temporaire et disparaîtra vite.

UTILISATION

Bouton d'alimentation

- Tournez le bouton d'alimentation dans le sens horaire pour mettre le chauffage en marche: 1 = chauffage faible, 2 = chauffage moyen, 3 = chauffage élevé.

Modèle	1	2	3
KA-5177	600W	900W	1500W
KA-5179	800W	1200W	2000W
KA-5181	800W	1200W	2000W
KA-5183	1000W	1500W	2500W


Molette de thermostat

- Réglage de la température requise pour la pièce : Tournez le bouton au maximum vers la droite et attendez que la température désirée soit obtenue. Tournez à nouveau lentement le bouton à l'envers jusqu'à ce que le voyant de commande soit éteint. La position du bouton correspond désormais à la température requise.
- Pour arrêter le chauffage, tournez le bouton de thermostat dans le sens antihoraire pour qu'il s'arrête et tournez le commutateur de réglage de puissance sur 0.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez le refroidir. Utilisez un chiffon doux, légèrement humide pour essuyer les surfaces de l'appareil. Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec l'appareil.
- De temps en temps, nettoyez l'orifice d'aspiration d'air avec une petite brosse.

ENVIRONNEMENT

 Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.

- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.

- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.

- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.

- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.

- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Kindern ausgeführt werden, wenn diese dabei beaufsichtigt werden.

- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Kindern ausgeführt werden, wenn diese dabei beaufsichtigt werden.
- Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fernhalten, es sei denn, sie stehen unter kontinuierlicher Beaufsichtigung.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein/ausschalten, wenn es in der normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie unter einer sicheren Beaufsichtigung oder Anleitung bezüglich der Benutzung des Geräts stehen und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, regeln und reinigen oder Benutzerwartungen durchführen.

- ⚠️** **WARNUNG:** Nicht abdecken
- VORSICHT:** Einige Geräteteile können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Sie müssen besonders aufpassen, wenn Kinder und verletzliche Personen anwesend sind.
- Decken Sie das Heizgerät nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Diesen Heizkörper nicht in der unmittelbaren Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen.

- Verwenden Sie diese Heizung nicht, wenn sie heruntergefallen ist.
- Nicht verwenden, wenn sichtbare Schäden an der Heizung erkennbar sind.
- Verwenden Sie diese Heizung auf einer horizontalen und stabilen Fläche oder befestigen Sie es an der Wand, falls zutreffend.
- ACHTUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in kleinen Räumen, wenn diese von Personen bewohnt werden, die nicht in der Lage sind, den Raum selbst zu verlassen, es sei denn, eine ständige Aufsicht ist zugegen.
- ACHTUNG:** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie mit Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien einen Mindestabstand von 1 m zum Luftauslass ein.
- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose aufgestellt werden.

- ⚠️** Elektro-Altgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese nur in den dafür vorgesehenen Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem örtlichen Händler nach Recyclingmöglichkeiten.
- ♻️** Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.
- 🌿** Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.

- ♻️** Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.

- ♻️** Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

- ♻️** Getrennte Sammlung/ Prüfen Sie die lokalen Richtlinien in Ihrer Gemeinde.

TEILEBESCHREIBUNG

- Thermostatkнопf
- Einschaltknopf
- Kabelaufbewahrung
- Rollen
- Rollen-Montageplatte

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Das Gerät umdrehen und auf eine weiche Oberfläche stellen, um Kratzer am Gehäuse zu vermeiden.
- Die Flügelmutter vom U-förmigen Bolzen abschrauben, dann den U-förmigen Bolzen zwischen den äußersten Lamellen anbringen, die Gewindeenden müssen nach oben zeigen.
- Die Rollen-Montageplatte über den Gewindeenden des U-förmigen Bolzens anbringen und die Flügelmutter anschrauben.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, entsteht ein leichter Geruch. Das ist normal, aber achten Sie auf ausreichende Belüftung. Der Geruch entsteht nur vorübergehend und wird bald verschwinden.

GEBRAUCH

Einschaltknopf

- Drehen Sie den Einschaltknopf im Uhrzeigersinn, um die Heizung einzuschalten: 1 = niedrige Heizung, 2 = mittlere Heizung, 3 = hohe Heizung.

Modell	1	2	3
KA-5177	600W	900W	1500W
KA-5159	800W	1200W	2000W
KA-5181	800W	1200W	2000W
KA-5183	1000W	1500W	2500W

Thermostatkнопf

- Erforderliche Raumtemperatur einstellen: den Drehschalter bis zum Anschlag nach rechts drehen und warten, bis die erforderliche Temperatur erreicht ist. Dann den Drehschalter langsam zurück drehen, bis die Kontrollleuchte erlischt. Die Drehschalterposition entspricht jetzt der erforderlichen Temperatur.
- Um die Heizung auszuschalten, drehen Sie den Thermostatregler bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn und den Leistungseinstellschalter auf 0.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wischen Sie mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch die Geräteoberflächen ab. Wasser oder sonstige Flüssigkeiten dürfen nicht in das Gerät eindringen.
- Die Luftansaugöffnung ab und zu mit einer feinen Bürste reinigen.

UMWELT

- ♻️** Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu/!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que lo ha diseñado.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entiendo los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Los

niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que cuenten con supervisión.

- Los niños no pueden jugar con el aparato.
- Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario sin supervisión.
- Los niños menores de 3 años deben permanecer alejados del aparato a menos que estén recibiendo supervisión continua.
- Los niños mayores de 3 años y menores de 8 solamente deben encender/apagar el aparato si se ha colocado o instalado en su posición operativa habitual y reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica. Los niños mayores de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, configurar ni limpiar el aparato o realizar el mantenimiento del usuario.

- ⚠️** **ADVERTENCIA:** No cubrir
- ATENCIÓN:** Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho durante el uso y causar quemaduras. Preste especial atención si hay niños o personas vulnerables en las inmediaciones.
- Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.
- No use este calefactor en las inmediaciones de un baño, ducha o piscina.
- No utilice este calentador si se ha caído.
- No utilice si hay señales visibles de daños en el calentador.
- Utilice este calentador sobre una superficie horizontal y estable o fíjelo a la pared, según corresponda.
- ADVERTENCIA:** No utilice este calefactor en estancias pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir por sí mismas de la estancia, a menos que se ofrezca supervisión constante.
- ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, mantenga los tejidos, las cortinas u otros materiales inflamables a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
- El calefactor no debe colocarse directamente bajo una toma de corriente.

- ⚠️** Los productos eléctricos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recíclos en instalaciones al efecto. Si necesita ayuda en temas de reciclaje, consulte a las autoridades o comercios locales.

- ♻️** El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.

- 🌿** The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.

- ♻️** El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.

- ♻️** El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.

- ♻️** Colección individual / Revise sus directrices municipales locales.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Mando del termostato
- Interruptor de potencia
- Almacenamiento de cable
- Ruedas
- Placa de montaje de ruedas

ANTES DEL PRIMER USO

- Ponga el aparato boca abajo y colóquelo sobre una superficie blanda para evitar rayar el chasis.
- Desentrosque las roscas en mariposa del perno en U, y coloque el perno entre las alas externas con los extremos estridados hacia arriba.
- Ponga la placa de montaje de las ruedas sobre los extremos estridados del perno en U y enróquelos en las roscas de mariposa.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Cuando el dispositivo se enciende por primera vez, se produce un ligero olor. Es algo normal, asegure una ventilación adecuada. Este olor es solo temporal y pronto desaparecerá.

USO

Interruptor de potencia

- Gire el interruptor de potencia en el sentido de las agujas del reloj para encender el calentador: 1 = calor bajo, 2 = calor medio, 3 = calor alto.

Modelo	1	2	3
KA-5177	600W	900W	1500W

KA-5179	800W	1200W	2000W
KA-5181	800W	1200W	2000W
KA-5183	1000W	1500W	2500W

Mando del termostato

- Para establecer la temperatura ambiente deseada: ponga el mando tan a la derecha como sea posible y espere a que se alcance la temperatura ambiente deseada. Haga retroceder lentamente el mando hasta que se apague el testigo. La posición del mando se corresponde con la temperatura deseada.

- Para apagar el calentador, gire el botón del termostato en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se pare y gire el botón de ajuste de potencia a 0.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y deje que se enfríe. Utilice un paño suave, ligeramente húmedo, para limpiar las superficies del aparato. No permita que agua o cualquier otro líquido penetren en la unidad.
- Limpie la apertura de succión de aire de vez en cuando con un cepillo fino.

MEDIO AMBIENTE

- ♻️** Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Suporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu/!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se você ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos devem ficar longe, a menos que recebam supervisão contínua.
- As crianças com mais de 3 anos e menos de 8 só podem ligar/desligar o aparelho se o mesmo tiver sido colocado ou instalado na respectiva posição operacional e se tiverem supervisão ou receberem instruções relativas à utilização do aparelho de modo seguro e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças com mais de 3 anos e menos de 8 não deverão ligar a ficha, regular ou limpar o aparelho nem executar manutenção de utilizador.

- ⚠️** **AVISO:** Não cobrir
- ATENÇÃO:** Algumas peças deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Terá de ter especial atenção relativamente à vulnerabilidade das crianças e à presença de pessoas.
- Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
- Não utilize este aquecedor perto de banheiras, chuveiros nem piscinas.
- Não utilize este aquecedor se o mesmo tiver caído.
- Não utilize se existirem sinais visíveis de danos no aquecedor.

- Utilize este aquecedor sobre uma superfície horizontal e estável, ou fixo à parede, conforme aplicável.
- AVISO:** Não utilize este aquecedor em pequenas divisões que estejam ocupadas por pessoas incapazes de abandonarem a divisão pelos seus próprios meios, a menos que seja providenciada supervisão constante.
- AVISO:** Para reduzir o risco de incêndio, mantenha os artigos têxteis ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 metro da saída de ar.
- O aquecedor não pode estar localizado imediatamente abaixo de uma tomada.

- ♻️** Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Recicle-os nos centros competentes existentes. Para aconselhamento sobre reciclagem, consulte as autoridades locais ou o revendedor local.

- ♻️** Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.

- 🌿** The Green Dot é uma marca comercial registada da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detenhm um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenha um manual de referência.

- ♻️** O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.

- ♻️** Os materiais do produto e da embalagem são recicláveis e estão sujeitos à responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os em separado, seguindo os símbolos ilustrados na embalagem, para um tratamento de resíduos mais correto. O logótipo Triman apenas é válido em França.

- ♻️** Recolha separada/Consulte as diretrizes da sua autarquia local.

DESCRIPÇÃO DAS PEÇAS

- Botão do termostato
- Botão de alimentação
- Armazenamento do cabo
- Rodinhas
- Placa de montagem de rodinhas

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Vire o aparelho ao contrário e coloque-o numa superfície suave, para evitar riscar a estrutura.
- Desaparafuse as porcas de orelhas do parafuso em forma de U, coloque o parafuso em forma de U entre as alhetas exteriores com as extremidades do rosca apaiadas para cima.
- Coloque a placa de montagem das rodinhas sobre as extremidades de rosca do parafuso em forma de U e aparafuse as porcas de orelhas.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, pode emanar um ligeiro odor. Isto é normal, garantia uma ventilação adequada. Este odor é temporário e desaparecerá em breve.

UTILIZAÇÃO

Botão de alimentação

- Gire o botão de alimentação para a direita para ligar o aquecedor: 1 = calor reduzido, 2 = calor médio, 3 = calor elevado.

Modelo	1	2	3
KA-5177	600W	900W	1500W
KA-5179	800W	1200W	2000W
KA-5181	800W	1200W	2000W
KA-5183	1000W	1500W	2500W

Botão do termostato

- Para definir a temperatura ambiente necessária: rode o botão o mais para a direita possível e aguarde até a temperatura necessária ser atingida. Em seguida, rode o botão devagar novamente para trás, até a lâmpada de controlo apagar. A posição do botão corresponde agora à temperatura necessária.
- Para desligar o aquecedor, rode o botão do termostato para a esquerda até parar e rode o interruptor regulador de potência para 0.

LIMPIEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da tomada e deixe-o arrefecer. Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do aparelho. Não deixe entrar água ou qualquer outro líquido no interior do aparelho.
- Limpe a abertura de sucção de ar de vez em quando com uma escova fina.

AMBIENTE

- ♻️** Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu/!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifice analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Per proteggerci dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia senza supervisione.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia senza supervisione.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono esclusivamente accendere/spgnere l'apparecchio, a condizione che questo sia collocato o installato nella posizione di esercizio prevista e che siano sorvegliati o che abbiano ricevuto le istruzioni concernenti l'uso dell'apparecchio in maniera sicura e abbiano compreso il pericolo relativo. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non possono inserire la spina nella presa di rete, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire operazioni di manutenzione.

- ⚠️** **ATTENZIONE:** non coprire
- ATTENZIONE:** Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione laddove siano presenti bambini e persone vulnerabili.
- Per evitare il surriscaldamento, non coprire il radiatore.
- Non usare questo ventilatore nelle immediate vicinanze di un bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non utilizzare questa stufa se è caduta.
- Non utilizzare questa stufa se mostra segni visibili di danni.
- Utilizzare la stufa su una superficie orizzontale e stabile o fissarla a parete, se applicabile.
- AVVERTENZA:** Non utilizzare la stufa in ambienti piccoli occupati da persone incapaci di muoversi in modo autonomo, senza costante supervisione.
- AVVERTENZA:** Per ridurre il rischio di incendi, mantenere tessuti, tende e altri materiali infiammabili a una distanza minima di 1 m dall'uscita dell'aria.
- Il ventilatore non deve essere collocato sotto la presa di rete.

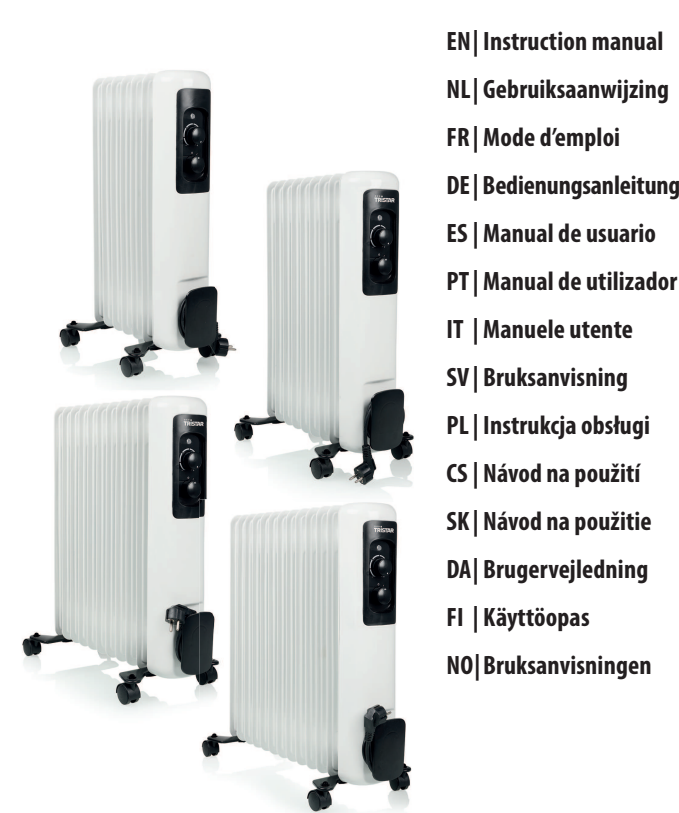
- ♻️** I rifiuti elettrici non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Provvedere al riciclo dove esistono strutture. Effettuare la verifica presso l'autorità locale o il negozio in loco per ottenere consigli sul riciclaggio.

- ♻️** Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.

- 🌿** The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riprroduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.

- ♻️** Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.

★★★ TRISTAR



KA-5177/KA-5179/KA-5181/KA-5183

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPTION DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SOUČÁSTI / BESKRIVELSE AF BESTANDDELE / OSJEN KUVAVKSET / BESKRIVELSE AV DELER



1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

Model	1	2	3
KA-5177	600W	900W	1500W
KA-5179	800W	1200W	2000W
KA-5181	800W	1200W	2000W
KA-5183	1000W	1500W	2500W

Knoflik termostatu

• Nastavení požadované teploty místnosti: Otočte knoflik doprava tak daleko, jak to půjde, a vyčkejte, až je dosaženo požadované teploty. Poté pomalu knoflikem otočte zpět, dokud kontrolka nezhasne. Poloha knofliku nyní odpovídá požadované teplotě.
• Na vypnutí topení otočte ovladač termostátu proti směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví a regulátor vykone otočte do polohy 0.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA
• Odpojte spotřebič ze zásuvky a nechte ho zchladnout. Pro ořnění povrchu spotřebiče použijte měkký, mírně navlhčený hadřík. Nedovolte, aby se do spotřebiče dostala voda nebo jiná kapalina.
• Čas od času očistěte sání vzduchu malým kartáčem.

PROSTŘEDÍ



■ Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhozován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozornuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu/!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

• V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.

• Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.

• Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.

• Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič nepohárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.

• Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.

• Používateľ nesmie nechať spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k napájaniu.

• Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.

• Tento spotrebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo duševnú schopnosť, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.

• Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú robiť deti bez dozoru.

• Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.

• Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú robiť deti bez dozoru.

• Deti do troch rokov sa smú v blízkosti zariadenia zdrživať len pod neustálym dozorum.

• Deti vo veku od 3 rokov a mladšie ako 8 rokov by mali zapínať/vypínať zariadenie len vtedy, ak sa umiestni alebo nainštaluje vo svojej novej normálnej prevádzkovej polohe a ak sú pod dozorum alebo boli poučené ohľadom používania zariadenia bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká. Deti vo veku od 3 rokov a menej ako 8 rokov zariadenie nemajú zapájať, regulovať ani čistiť alebo vykonávať užívateľskú údržbu.

• **VAROVANIE: Nezakrývať**

• **VÝSTRAHA:** Niektoré diely tohto výrobku sa môžu silno zahriať a spôsobiť popáleniny. Mimoriadnu pozornosť je treba dávať venovať v prípade, že sú prítomné deti a zraniteľné osoby.

• Aby ste predišli prehriatiu, ohrievač nezakrývajte.

• Tento ohrievač nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.
• Tento ohrievač nepoužívajte, ak spadol.
• Nepoužívajte, ak sú na ohrievači viditeľné znaky poškodenia.
• Tento ohrievač používajte na vodorovnom a stabilnom povrchu alebo ho upevnite ku stene, ak je to možné.

• **VAROVANIE:** Toto kúrenie nepoužívajte v malých miestnostiach, v ktorých sú osoby, ktoré nedokážu miestnosť samostatne opustiť, pokiaľ nie sú pod stálym dozorum.
• **VAROVANIE:** Textilie, záclony a všetky ostatné horľavé materiály na zamedzenie riziku požiaru uchovávať vo vzdialenosti 1 m od výstupu vzduchu.
• Ohrievač sa nesmie umiestniť hneď pod výstupom zásuvky.



■ Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať spolu s odpadom z domácností. Recyklovať, prosím, v príslušných zariadeniach. Informácie o recyklácii sú dostupné na miestnom úrade alebo v miestnej predajni.



■ Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.



■ The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochrannej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce zaoberajú sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciu loga tretími stranami v slovníku, encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.



■ Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodné uznávaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou známkou.



■ Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné pod podmienkou rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ho zlikvidujte oddelene podľa znázornených symbolov na obale. Logo Triman platí len vo Francúzsku.



■ Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné pod podmienkou rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ho zlikvidujte oddelene podľa znázornených symbolov na obale. Logo Triman platí len vo Francúzsku.



■ Separovaný zber / Overtre si pokyny vydané miestnou samosprávou.

POPIS KOMPONENTOV

- Regulátor teploty
- Vypínač
- Priestor na odkladanie kábla
- Kolieska
- Montážna platňa kolieska

PRID PRVÝM POUŽITÍM

• Otočte spotrebič obrátene a položte ho na mäkký povrch, aby ste predišli poškriabaniu krytu.
• Odskrutkujte kridlové matice zo skrutky v tvare U, potom umiestnite skrutku v tvare U medzi najkrajnejšie rebra so závitovými koncami smerujúcimi nahor.
• Montážnu platňu kolieska umiestnite cez závitové konce U-skrutky a naskrutkujte kridlové matice.
• Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
• Po prvom zapnutí ohrievača sa objaví mierny zápach. Je to normálne, zabezpečte dostatočné vetranie. Tento zápach je len dočasný a doškoro vyprchá.

POUŽÍVANIE

Vypínač

• Na zapnutie ohrievača otočte vypínač v smere hodinových ručičiek: 1 = nízke teplo, 2 = stredné teplo, 3 = vysoké teplo.

Model	1	2	3
KA-5177	600W	900W	1500W
KA-5179	800W	1200W	2000W
KA-5181	800W	1200W	2000W
KA-5183	1000W	1500W	2500W

Regulátor teploty

• Nastavenie požadovanej izbovej teploty: Otočte regulátor čo najviac doprava, pokým nebudete dosiahnutú požadovanú teplotu. Regulátor potom otočíte pomaly naspäť, pokým nezhasne kontrolka. Poloha regulátora sa teraz zhoduje s požadovanou teplotou.

• Kúrenie vypnite, gombík termostatu otočte proti smeru hodinových ručičiek pokiaľ sa nezastaví a tlačidlo nastavenia výkonu nastavte na 0.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

• Vytiahnite zariadenie a nechajte ho ochladnúť. Na utretie povrchov zariadenia použite mäkkú, mierne vlhkú handričku. Nedovolte, aby sa do prístroja dostala žiadna voda ani iná tekutina.

• Občas vyčistite otvor sania vzduchu jemným štetcom.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



■ Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom streďisku určenom pre elektrické a elektronicke spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recyklovanou použitých domácich spotrebičov významno mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informace a náhradné díely nájdete na www.tristar.eu/!

DA Betjeningsvejledning

SIKKERHED

• Hvis sikkerhedsinstrukserne tilsidesættes, vil fabrikanten ikke være ansvarlig for skader.
• Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes service-agent eller af en lignende kvalificeret person, for at undgå fare.
• Flyt aldrig apparatet ved at trække i netledningen, og sørg for, at ledningen ikke bliver sammenfiltret.

• For at undgå faren for elektrisk stød må netledning, stik eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
• Apparatet skal placeres på et stabilt og plant underlag.
• Efterlad aldrig apparatet uden opsyn.
• Dette apparat er kun til husholdningsbrug og kun til brug for det, som det er konstrueret til.
• Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år og opefter samt personer med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden vedrørende anvendelsen, hvis de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse skal ikke foretages af børn uden overvågning.
• Børn må ikke lege med apparatet.
• Rengøring og vedligeholdelse skal ikke foretages af børn uden opsyn.
• Børn under 3 år bør holdes væk fra apparatet, medmindre de er under konstant opsyn.
• Børn mellem 3 og 8 år må kun tænde/slukke for apparatet, hvis apparatet er placeret eller installeret i den tilsigtede normale brugssposition, og børnene er under opsyn eller instrueres i sikker brug af apparatet og forstår de farer, det medfører. Børn mellem 3 og 8 år må ikke sætte stikket i stikkontakten, indstille apparatet eller rengøre det eller udføre brugervedligeholdelse.

• **ADVARSEL:** Må ikke tildække
• **FORSIGTIG:** Nogle dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Vær specielt opmærksom, hvis der er børn eller sårbare personer i nærheden.
• For at undgå overophedning må varmeapparatet ikke tildækkes.
• Brug ikke dette varmeapparat i umiddelbar nærhed af et badekar, en bruser eller en swimmingpool.
• Brug ikke varmeapparatet, hvis det har været tabt.
• Må ikke bruges, hvis der er synlige tegn på beskadigelse af varmeapparatet.
• Brug varmeapparatet på en vandret og stabil overflade, eller fastgør det til væggen efter behov.
• ADVARSEL: Brug ikke varmeapparatet i små rum, der bruges af personer, som ikke selv er i stand til at forladet rummet, medmindre brugen af varmeapparatet sker under konstant opsyn.
• ADVARSEL: For at reducere risikoen for brand skal tekstiler, gardiner og andet brændbart materiale som minimum holdes 1 m væk fra luftudtaget.
• Varmeapparatet må ikke placeres umiddelbart under en stikkontakt.

• **ADVARSEL:** Må ikke tildække
• **FORSIGTIG:** Nogle dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Vær specielt opmærksom, hvis der er børn eller sårbare personer i nærheden.

• For at undgå overophedning må varmeapparatet ikke tildækkes.

• Brug ikke dette varmeapparat i umiddelbar nærhed af et badekar, en bruser eller en swimmingpool.

• Brug ikke varmeapparatet, hvis det har været tabt.

• Må ikke bruges, hvis der er synlige tegn på beskadigelse af varmeapparatet.

• Brug varmeapparatet på en vandret og stabil overflade, eller fastgør det til væggen efter behov.

• ADVARSEL: Brug ikke varmeapparatet i små rum, der bruges af personer, som ikke selv er i stand til at forladet rummet, medmindre brugen af varmeapparatet sker under konstant opsyn.

• ADVARSEL: For at reducere risikoen for brand skal tekstiler, gardiner og andet brændbart materiale som minimum holdes 1 m væk fra luftudtaget.

• Varmeapparatet må ikke placeres umiddelbart under en stikkontakt.

• **ADVARSEL:** Må ikke tildække
• **FORSIGTIG:** Nogle dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Vær specielt opmærksom, hvis der er børn eller sårbare personer i nærheden.

• For at undgå overophedning må varmeapparatet ikke tildækkes.

• Brug ikke dette varmeapparat i umiddelbar nærhed af et badekar, en bruser eller en swimmingpool.

• Brug ikke varmeapparatet, hvis det har været tabt.

• Må ikke bruges, hvis der er synlige tegn på beskadigelse af varmeapparatet.

• Brug varmeapparatet på en vandret og stabil overflade, eller fastgør det til væggen efter behov.

• ADVARSEL: Brug ikke varmeapparatet i små rum, der bruges af personer, som ikke selv er i stand til at forladet rummet, medmindre brugen af varmeapparatet sker under konstant opsyn.

• ADVARSEL: For at reducere risikoen for brand skal tekstiler, gardiner og andet brændbart materiale som minimum holdes 1 m væk fra luftudtaget.

• Varmeapparatet må ikke placeres umiddelbart under en stikkontakt.



■ Affald fra elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Bortskaffes til genbrug, hvor sådanne faciliteter er tilgængelige. Kontakt din lokale myndighed eller lokale forhandler for at få råd om genbrug.



■ Dette produkt overholder overensstemmelseskravene i de gældende europæiske forordninger eller direktiver.



■ The Green Dot er et registreret varemærke tilhørende Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH og er beskyttet som varemærke over hele verden. Logoet må kun benyttes af kunder hos DSD GmbH med en gyldig brugskontrakt for varemærket eller af affaldshåndteringselskaber i Forbundsrepublikken Tyskland. Dette gælder også for tredjemands gengivelse af logoet i en ordbog, encyklopædi eller elektrisk database, indeholdende en referencemanual.



■ Det universelle genbrugssymbol, logo eller ikon er et internationalt anerkendt symbol, der bruges til at betegne genanvendelige materialer. Genbrugssymbolet er på offentligt domæne og er ikke et varemærke.



■ Produktet og emballagematerialeerne er genanvendelige, underlagt udvidet producentansvar. Bortskaf det separat i henhold til symbolerne på pakken for bedre affaldsbehandling. Triman-logoet er kun gyldigt i Frankrig.



■ Separat indsamling / Tjek dine lokale kommunale retningslinjer.

BESKRIVELSE AF DE ENKELTE DELE

- Termoslasknap
- Tænd/sluk-knap
- Opbevaring af ledning
- Kørehjul
- Monteringsplade til kørehjul

FØR APPARATET BRUGES FØRSTE GANG

• Vend apparatet på hovedet, og placer det på en blød flade for at undgå at skramme kabinettet.

• Skru fløjmøtrikkerne af den U-formede bolt, og placer den U-formede bolt mellem de yderste vinger med de gevindskårne ender pegende opad.
• Placer monteringspladen til kørehjulet over de gevindskårne ender af den U-formede bolt, og skru fløjmøtrikkerne på.
• Placer apparatet på en flad stabil overflade og sikr, at der er mindst 10 cm frit område omkring apparatet. Dette apparat er ikke egnet til installation i et skab eller til udendørs brug.
• Når enheden tændes for første gang, vil der opstå en svag lugt. Dette er normalt, sørg for tilstrækkelig udluftning. Denne lugt er kun midlertidig og forsvinder snart.

BRUG

Tænd/sluk-knap

• Drej tænd/sluk-knappen med uret for at tænde for radiatoren, 1 er til lav varme, 2 til mellemhøj varme og 3 til høj varme.

Model	1	2	3
KA-5177	600 W	900 W	1500 W
KA-5179	800 W	1200 W	2000 W
KA-5181	800 W	1200 W	2000 W
KA-5183	1000 W	1500 W	2500 W

Termostatknap

• Sådán indstilles den ønskede rumtemperatur: Drej knappen længst muligt til højre, og vent, indtil den ønskede temperatur er nået. Drej så langsomt knappen tilbage igen, indtil kontrollampen slukkes. Knappens indstilling svarer nu til den ønskede temperatur.
• Sluk for radiatoren ved at dreje termostatknappen mod uret, indtil den stopper, og indstil tænd/sluk-knappen til 0.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

• Tag slikket ud, og lad apparatet afkøle. Brug en blød, let fugtet klud til at aftørre apparatets overflade. Lad ikke vand eller anden væske komme ind i apparatet.

• Rens regelmæssigt åbningen til luftindsugning med en fin børste.

MILJØ



■ Dette apparat må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet efter udtjent brug, men skal afleveres på en genbrugsplads for elektronik og køkkenapparater. Dette symbol på apparatet, brugervejledningen og emballagen henviser til dette vigtige punkt. Materialeerne, der er brugt i dette apparat, kan genbruges. Ved at genbruge brugte husholdningsapparater bidrager du med en væsentlig hjælp til beskyttelse af miljøet. Spørg dine lokale myndigheder hvor genbrugspladserne er placeret.

Støtteordning

Du kan finde al tilgængelig information og reservedele på www.tristar.eu/

FI Ohjekirja

TURVALISUUS

• Jos turvallisuusohjeita ei noudateta, valmistaja ei ole vastuussa vahingoista.

• Jos virtajohto vaurioituu, tulee valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyyden haltijan vaihtaa se, jotta vältytään sähköiskun vaaralta.

• Älä koskaan siirrä laitetta vetämällä johdosta ja varmista, ettei johto stoekennu.

• Sähköiskujen välttämiseksi älä upota johtoa, pistoketta tai laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.

• Laitte on asetettava vakaalle, tasaiselle alustalle.

• Käyttäjä ei saa jättää laitetta ilman valvontaa sen ollessa kytkettyinä verkkovirtaan.

• Laitetta saa käyttää vain kotitalouksien tarpeisiin ja vain sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen.

• Tätä laitetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aistillisia, henkisiä tai liikkuvuuteen liittyviä rajoitteita, tai joilla on puutteellinen kokemus tai tuntemus, mikäli heitä valvotaan ja ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

• Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

• Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

• Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää poissa laitteen läheltä, ellei heitä valvota jatkuvasti.

• 3–8-vuotiaat lapset saavat kytkä laitteen päälle tai pois päältä vain, jos se on asetettu tai asennettu tarkoituksenmukaisesti normaaliin käyttöpaikkaan ja jos lapsia valvotaan ja ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. 3–8-vuotiaat lapset eivät saa liittää pistoketta, säätää tai puhdistaa laitetta, eivätkä suorittaa kunnossapitotoimia.

• **ADVARSEL:** Må ikke tildække
• **FORSIGTIG:** Nogle dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Vær specielt opmærksom, hvis der er børn eller sårbare personer i nærheden.

• For at undgå overophedning må varmeapparatet ikke tildækkes.

• Brug ikke dette varmeapparat i umiddelbar nærhed af et badekar, en bruser eller en swimmingpool.

• Brug ikke varmeapparatet, hvis det har været tabt.

• Må ikke bruges, hvis der er synlige tegn på beskadigelse af varmeapparatet.

• Brug varmeapparatet på en vandret og stabil overflade, eller fastgør det til væggen efter behov.

• ADVARSEL: Brug ikke varmeapparatet i små rum, der bruges af personer, som ikke selv er i stand til at forladet rummet, medmindre brugen af varmeapparatet sker under konstant opsyn.

• ADVARSEL: For at reducere risikoen for brand skal tekstiler, gardiner og andet brændbart materiale som minimum holdes 1 m væk fra luftudtaget.

• Varmeapparatet må ikke placeres umiddelbart under en stikkontakt.



• **VAROITUS:** Ei saa peittää
• **VAROITUS:** Jotkut tämän tuotteen osat voivat kuumentua hyvin ja aiheuttaa palovammoja. Erityistä huomiota on kiinnitettävä lapsiin ja heikossa asemassa oleviin henkilöihin.

• Älä peitä lämmitintä, jotta se ei ylikuumene.

• Älä käytä tätä lämmitintä kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä.

• Älä käytä tätä lämmitintä, jos se on päässyt putoamaan.

• Älä käytä lämmitintä, jos siinä on näkyviä vaurioiden merkkejä.

• Käytä tätä lämmitintä vakaalla, vaakaasuuntaisella alustalla tai kiinnitä se tarpeen mukaan seinään.

• **VAROITUS:** Älä käytä tätä lämmitintä pienissä huoneissa, kun niissä on henkilöitä, jotka eivät kykene poistumaan huoneesta omin avuin, ellei heitä valvota jatkuvasti.

• **VAROITUS:** Palovaaran vähentämiseksi pidä tekstiilit tai muut syttyvät materiaalit 1 metrin vähimmäisetäisyyden päässä ilmanpoistoaukosta.



KA-5177/KA-5179/KA-5181/KA-5183

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČÁSTÍ / BESKRIVELSE AF BESTANDDELE / OSIEN KUVÁUKSET / BESKRIVELSE AV DELER



- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- DA | Brugervejledning
- FI | Käyttöopas
- NO | Bruksanvisningen

2. Av/på-bryter
3. Ledningsholder
4. Trinser
5. Monteringsplate for trinser

FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Snu innretningen opp-ned og plasser den på et mykt underlag for å hindre oppskraping av huset.
- Skru av vingemutterne på den U-formete bolten mellom de ytterste finnene med skrueregjengeendene pekende oppover.
- Plasser castormontasjehjelpen over skrueregjengeenden og skru på vingemutterne.
- Plasser enheten på en flat og stabil overflate og sørg for at det er minst 10 cm fri plass rundt det. Dette apparatet egner seg ikke for montering i et skap eller for utendørs bruk.
- Når apparatet blir slått på for første gang, vil du merke en svak lukt. Dette er normalt, men sørg for god ventilasjon. Lukten er kun midlertidig og vil raskt forsvinne.

BRUK

Strømknapp

- Drei strømbryteren med klokken for å slå på varmeapparatet: 1 = lav varme, 2 = middels varme, 3 = høy varme.

Modell	1	2	3
KA-5177	600 W	900 W	1500 W
KA-5179	800 W	1200 W	2000 W
KA-5181	800 W	1200 W	2000 W
KA-5183	1000 W	1500 W	2500 W

Termostatknett

- For å stille inn ønsket romtemperatur: Drei knotten til høyre så langt som mulig, og vent til ønsket temperatur er nådd. Drei deretter knotten sakte tilbake igjen til lyset slukkes. Stillingen på knotten tilsvarer nå ønsket temperatur.
- For å slå av ovnen dreies termostatkappen mot klokken til den stopper, og effektbryteren til 0.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Trekk ut støpselet og la ovnen kjøle seg ned. Bruk en myk, lett fuktet klut til å tørke av overflatene. Ikke la vann eller annen væske komme inn i apparatet.
- Rengjør sugeåpningen av og til med en fin kost.

MILJØ



— Dette apparatet skal ved utløpet av sin brukstid ikke legges i husholdningsavfallet, men bli levert til en sentral for gjenvinning av elektriske og elektroniske husholdningsapparater. Dette symbolet på apparatet, bruksanvisningen og emballasjen gjør deg oppmerksom på dette. Materiale som er brukt i dette apparatet kan resirkuleres. Ved resirkulering av brukte husholdningsapparater gir du et viktig bidrag til beskyttelsen av vårt felles miljø. Spør dine lokale autoriteter etter informasjon om innsamlingssted.

Hjelp

Du finner all informasjon og reservedeler på www.tristar.eu.



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swardvenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands